

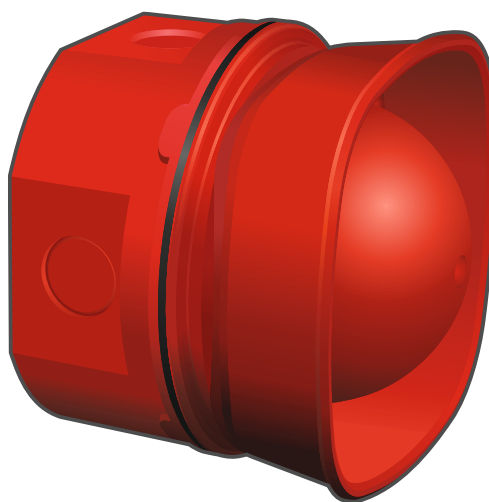


Konvenčná požiarňa siréna
do exteriéru

SPP-111

Programová verzia 1.00

SK



spp-111_sk 12/23

Satel®

SATEL sp. z o.o. • ul. Budowlanych 66 • 80-298 Gdansk • POLSKO
tel. +48/58 320 94 00
www.satel.pl

DÔLEŽITÉ

Zariadenie musí byť inštalované kvalifikovaným odborníkom.

Pred inštaláciou zariadenia sa oboznámte s touto príručkou na zamedzenie chýb, ktoré môžu spôsobiť chybnú činnosť zariadenia, alebo jeho poškodenie.

Všetky elektrické prepojenia treba vykonávať pri vypnutom napájaní.

Vykonávanie akýchkoľvek úprav na zariadení, ktoré nie sú autorizované výrobcom, alebo vykonávanie opráv znamená stratu záruky na zariadenie.

V príručke sa môžu vyskytnúť nasledujúce symboly:



- upozornenie;



- dôležité upozornenie.

Siréna do exteriérov SPP-111 informuje o alarme pomocou zvukovej signalizácie. Siréna je určená na činnosť s ústredňami požiarnej signalizácie firmy SATEL (konvenčnými: CSP-104, CSP-108, CSP-204 a CSP-208 a adresnou ACSP-402).

1. Vlastnosti

- Akustická signalizácia generovaná pomocou piezoelektrického bzučiaka.
- Výber jedného z 32 typov zvukovej signalizácie.
- Výber úrovne hlasitosti signalizácie.

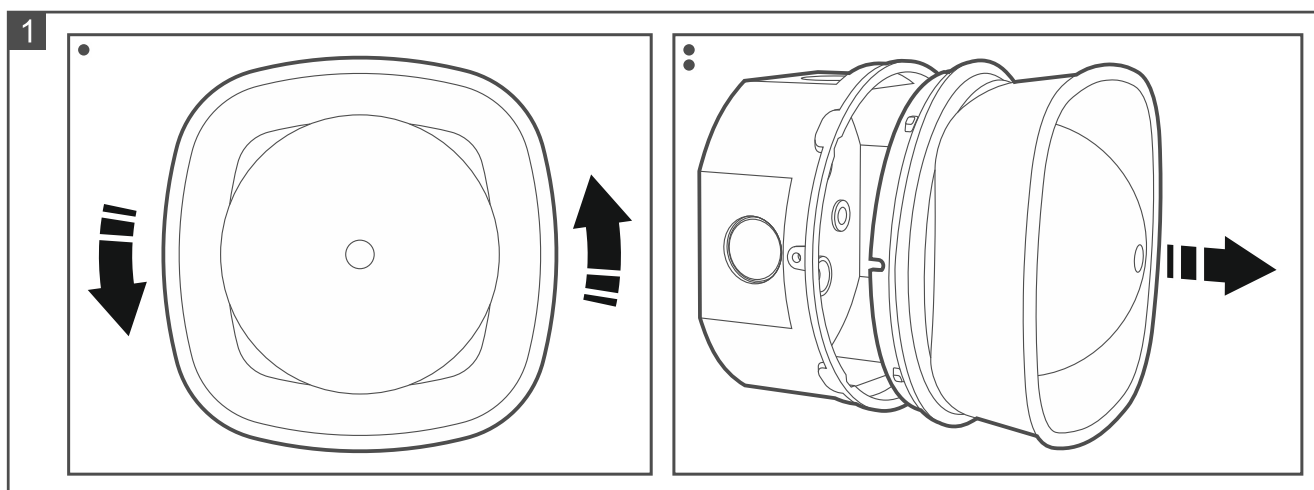
2. Inštalácia



Všetky elektrické prepojenia treba vykonávať pri vypnutom napájaní.

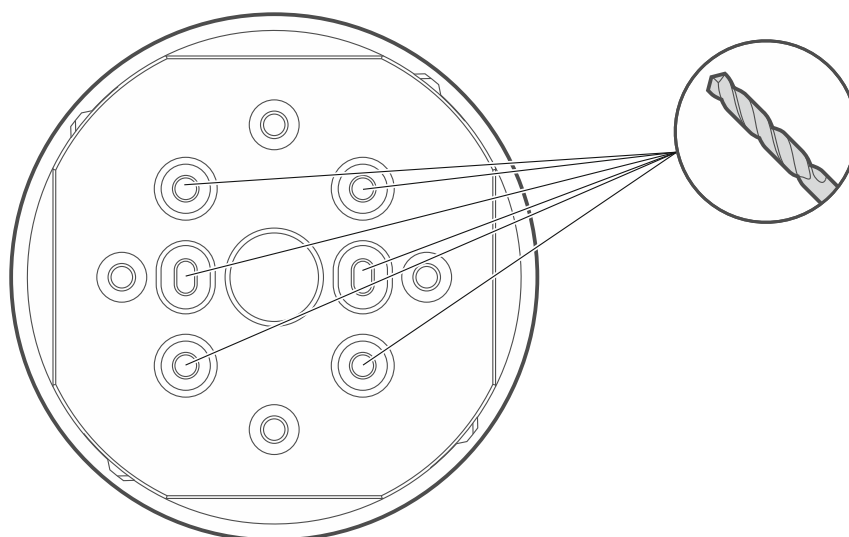
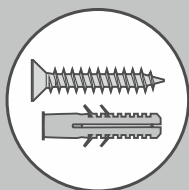
Siréna je určená na inštaláciu do exteriérov a miestností, kde sa môže vyskytovať jav kondenzácie vodnej pary.

1. Pootočiť kryt proti smeru hodinových ručičiek a zložiť ho (obr. 1).

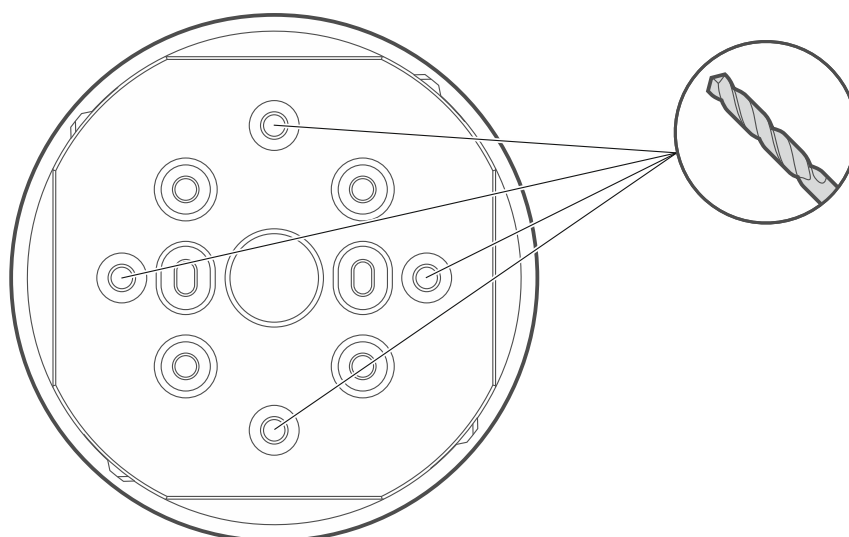
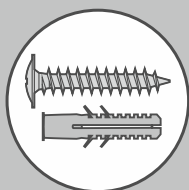


2. Do základne krytu vyvŕtať otvory na skrutky. Základňa krytu môže byť pripevnená na stenu pomocou skrutiek s rôznym typom hlavičky (obr. 2 alebo obr. 3).
3. V základni krytu vyvŕtať otvor/otvory na káble. Miesta na otvory sú pripravené v základni krytu (obr. 4) a na bokoch (obr. 5) základne. Pri vykonaní otvorov v bokoch základne, treba použiť tesniace prechodky (odporúčaná prechodka: PG-11).
4. Priložiť základňu krytu na stenu a označiť polohu montážnych otvorov.
5. Do steny vyvŕtať otvory na hmoždinky.
6. Cez otvor v základni krytu pretiahnuť káble.
7. Pomocou hmoždiniek a skrutiek pripevniť základňu krytu na stenu. Treba použiť hmoždinky zodpovedajúce materiálu steny (iné do betónu alebo tehly, iné do sadrokartónu atď.). Ak sú otvory na vodiče a/alebo skrutky vytvorené v spodnej časti základne, treba ich utesniť pomocou silikónu.
8. Pomocou prepínačov DIP-switch nakonfigurovať nastavenia sirény (pozri „Konfigurácia nastavení sirény“ s. 4).

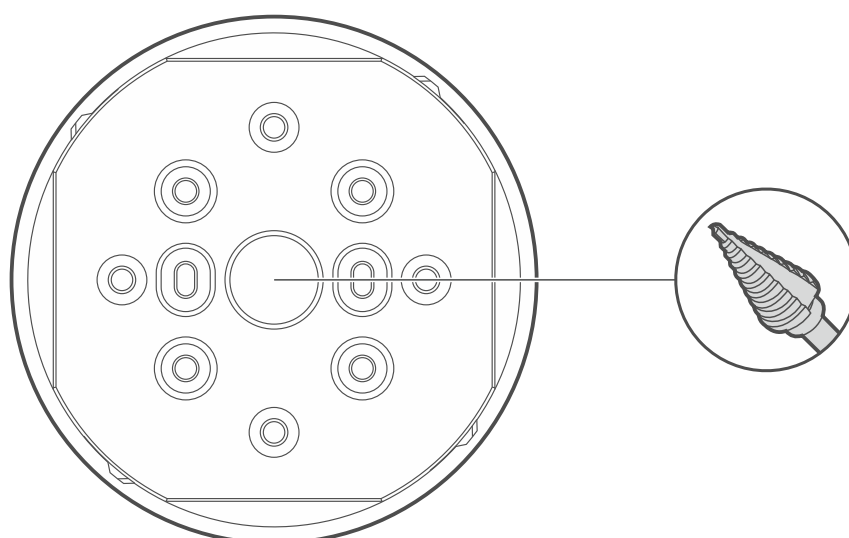
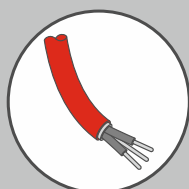
2

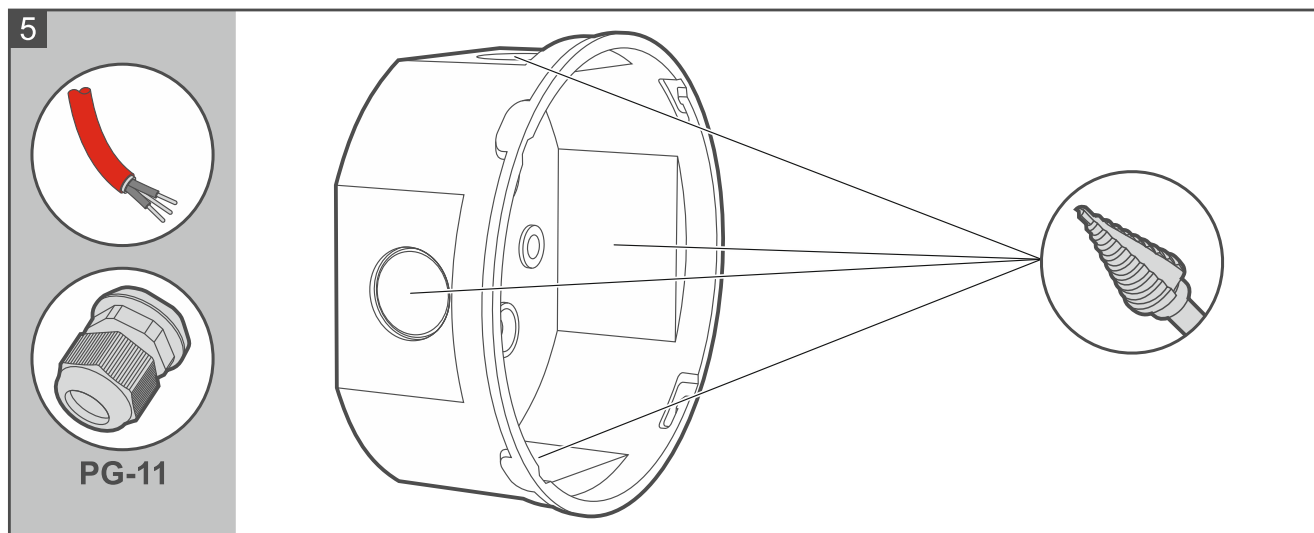


3

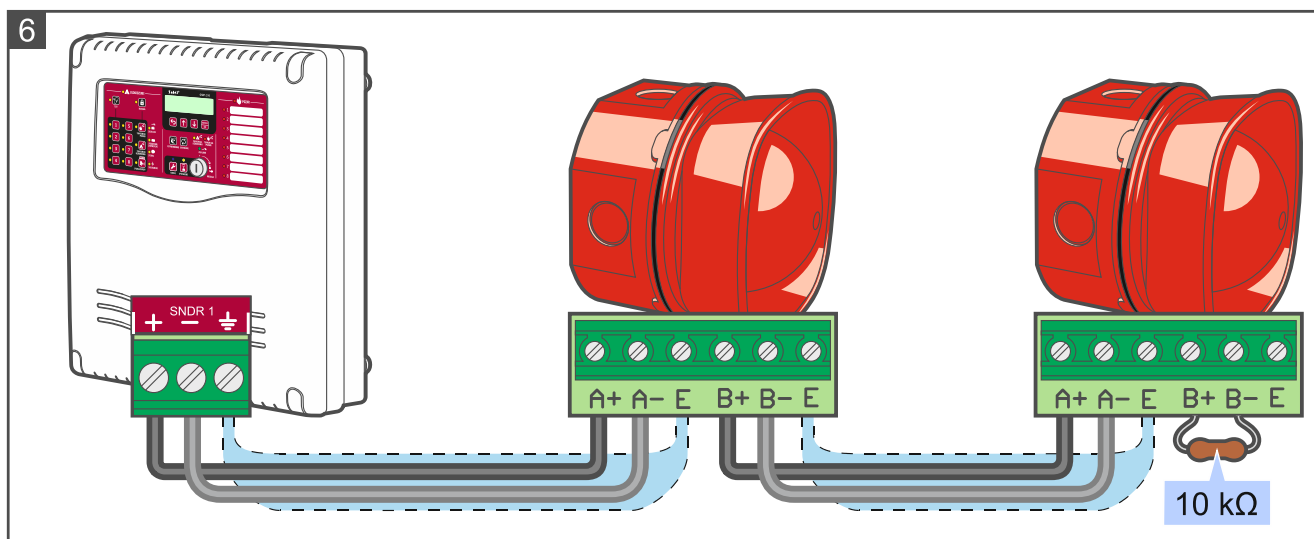


4



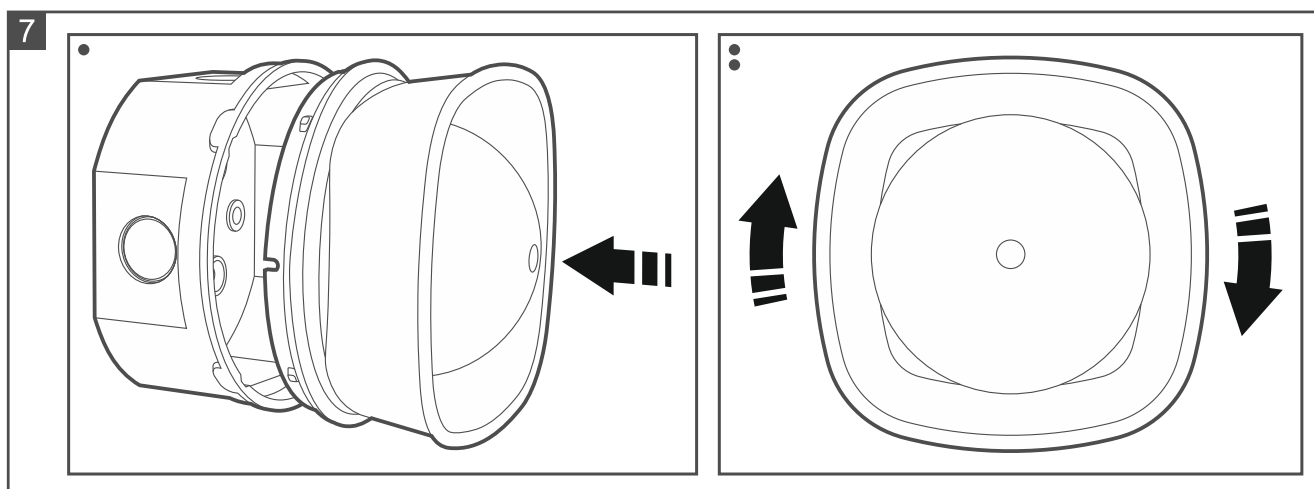


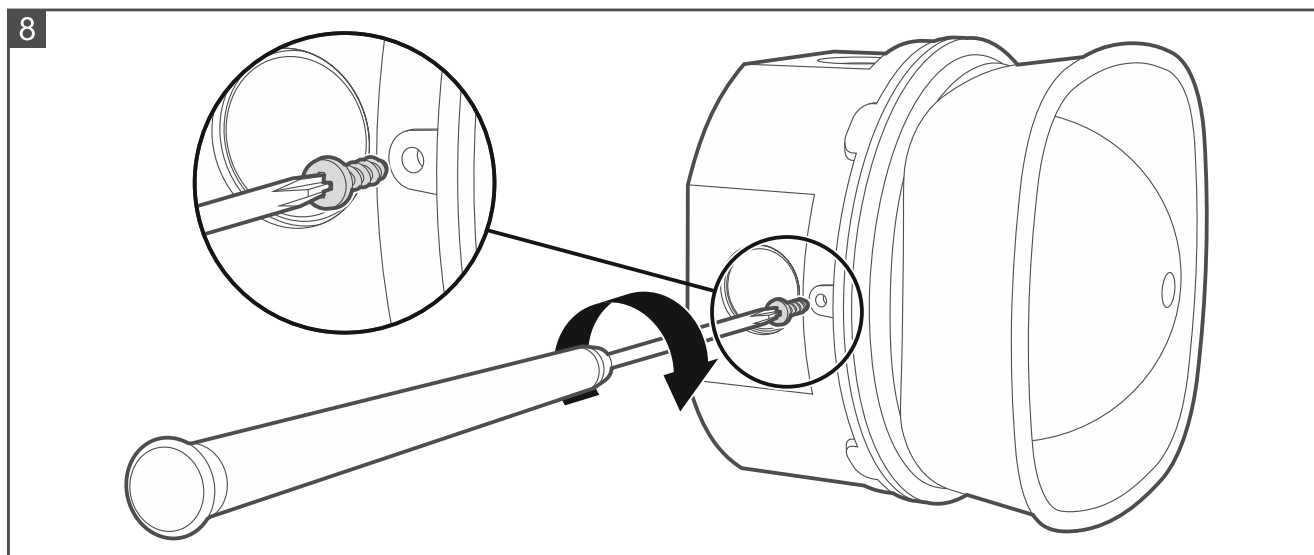
9. Pripojiť vodiče linky ústredne do sirény (obr. 6). Ak je siréna pripojená na linke ako posledná, treba na jej svorky pripojiť rezistor 10 k Ω . Tienenie káblov je možné pripojiť na svorky E / $\perp$ (nevyžaduje sa použitie tieneneho kábla).



10. Nasadiť kryt a pootočiť ho v smere hodinových ručičiek (obr. 7).

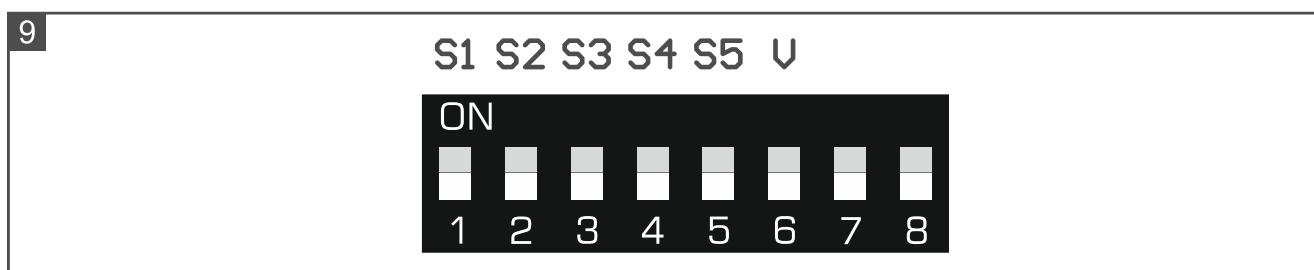
11. Kryt zablokovať pomocou skrutky (obr. 8).





2.1 Konfigurácia nastavení sirény

Nastavenia sirény je možné vykonať pomocou prepínačov DIP-switch nachádzajúcich sa na doske elektroniky (obr. 9).



2.1.1 Výber typu zvukového signálu

Typ zvukového signálu je možné určiť pomocou prepínačov 1-5, ktoré sú označené na doske elektroniky od S1 po S5. Typy zvukového signálu a spôsob nastavenia prepínačov sú popísané v tabuľke 1 (prepínač v pozícii ON = 1; prepínač v pozícii OFF = 0).

Č.	DIP-switch	Zvuková signalizácia		
	12345		Frekvencia Hz	Popis
1	00000		800 & 970	2 Hz (250 ms – 250 ms)
2	10000		800-970	7 Hz (7/s)
3	01000		800-970	1 Hz (1/s)
4	11000		2850	Stála
5	00100		2400-2850	7 Hz
6	10100		2400-2850	1 Hz
7	01100		500-1200	3 s zvuk, 0,5 s ticho, opakované
8	11100		1200-500	1 Hz
9	00010		2400-2850	2 Hz (250 ms – 250 ms)
10	10010		970	0.5 Hz (1 s)
11	01010		800 & 970	1 Hz (500 ms – 500 ms)
12	11010		2850	0.5 Hz (1 s)
13	00110		970	0.8 Hz (250 ms / 1 s)
14	10110		970	Stála
15	01110		554 & 440	100 ms – 400 ms

Č.	DIP-switch	Zvuková signalizácia		
	12345		Frekvencia Hz	Popis
16	11110	— — —	660	3.3 Hz (150 ms)
17	00001	— — —	660	0.28 Hz (1.8 s)
18	10001	— — —	660	0.05 Hz (13 s / 6.5 s)
19	01001	—————	660	Stála
20	11001		554 & 440	0.5 Hz (1 s)
21	00101	— — —	660	1 Hz (500 ms – 500 ms)
22	10101	— — —	2850	4 Hz (150 ms / 100 ms)
23	01101		800-970	50 Hz
24	11101		2400-2850	50 Hz
25	00011	- - - - -	970	3 x 500 ms zvuk, 1,5 s ticho, opakované
26	10011	- - - - -	800-970	3 x 500 ms zvuk, 1,5 s ticho, opakované
27	01011	- - - - -	970 & 800	3 x 500 ms zvuk, 1,5 s ticho, opakované
28	11011	—————	2400	Stála
29	00111		990 & 650	2 Hz (250 ms – 250 ms) (Symphoni Tones)
30	10111		510 & 610	2 Hz (250 ms – 250 ms) (Squashni Micro Tones)
31	01111		300-1200	1 Hz
32	11111		510 & 610	1 Hz (500 ms – 500 ms)

Tabuľka 1.

Typ zvukovej signalizácie / napätie napájania	Minimálna úroveň zvuku [dBA] v závislosti od uhla [°]					
	15°	45°	75°	105°	135°	165°
1 / 18 V DC	74,3	85,7	89,9	89,4	84,2	77,0
1 / 28 V DC	77,0	87,2	91,4	90,9	85,8	80,0
2 / 18 V DC	78,0	85,7	89,1	88,8	83,5	78,0
2 / 28 V DC	79,6	87,5	90,7	90,4	85,4	79,9
3 / 18 V DC	78,9	86,1	90,0	89,7	83,9	78,2
3 / 28 V DC	80,9	87,8	91,3	91,0	85,8	80,3
4 / 18 V DC	71,0	81,0	83,5	82,0	79,7	69,6
4 / 28 V DC	71,3	81,4	84,04	82,6	79,7	69,7
5 / 18 V DC	75,3	83,4	85,6	85,0	81,1	75,0
5 / 28 V DC	75,2	83,4	85,5	85,0	81,0	74,5
6 / 18 V DC	76,6	84,7	86,7	86,4	82,6	75,1
6 / 28 V DC	76,4	84,6	86,4	86,1	82,6	75,1
7 / 18 V DC	79,8	87,2	91,8	91,5	85,8	81,5
7 / 28 V DC	80,9	88,6	92,8	92,6	87,3	82,9
8 / 18 V DC	78,6	86,5	90,5	90,3	84,6	80,7
8 / 28 V DC	80,2	88,3	92,1	91,8	86,5	82,6
9 / 18 V DC	77,0	81,0	86,9	86,1	80,2	75,8
9 / 28 V DC	77,0	81,3	87,0	86,2	80,1	75,7
10 / 18 V DC	73,2	86,3	90,6	90,3	84,9	76,6
10 / 28 V DC	74,2	87,2	91,6	91,3	85,9	77,6
11 / 18 V DC	74,6	86,5	90,7	90,3	85,0	77,2
11 / 28 V DC	77,3	87,8	91,9	91,5	86,5	80,2
12 / 18 V DC	73,4	84,1	86,9	88,4	85,9	73,8
12 / 28 V DC	77,5	87,8	90,5	91,9	89,4	76,6

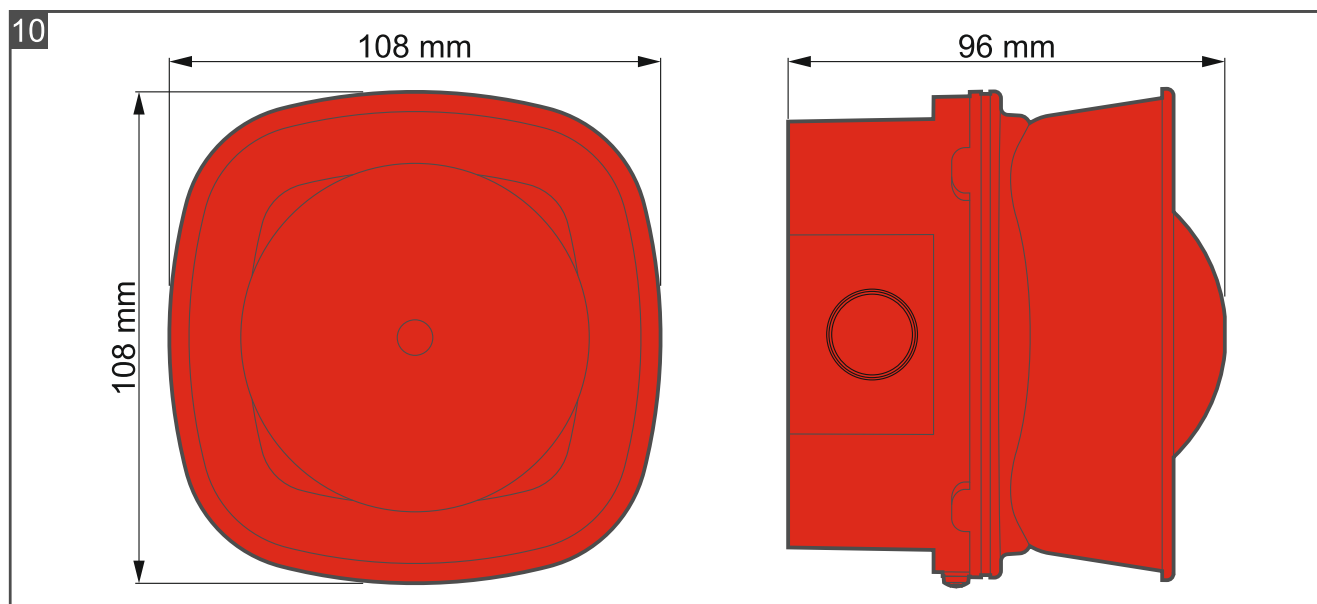
Typ zvukovej signalizácie / napätie napájania	Minimálna úroveň zvuku [dBA] v závislosti od uhla [°]					
	15°	45°	75°	105°	135°	165°
13 / 18 V DC	72,7	85,7	90,0	89,7	84,1	75,9
13 / 28 V DC	73,9	86,7	91,1	90,9	85,3	77,2
14 / 18 V DC	73,1	86,2	90,5	90,2	84,8	76,5
14 / 28 V DC	73,4	86,2	90,8	90,3	84,8	76,5
15 / 18 V DC	75,9	83,6	86,9	86,4	80,1	77,6
15 / 28 V DC	77,5	84,8	88,4	87,9	81,0	79,3
16 / 18 V DC	75,9	84,9	87,4	87,0	81,7	74,8
16 / 28 V DC	77,4	86,3	89,0	88,6	83,0	76,3
17 / 18 V DC	76,8	86,0	88,5	88,2	83,0	75,8
17 / 28 V DC	78,6	87,4	90,2	89,7	84,3	77,4
18 / 18 V DC	77,2	86,1	88,6	88,2	82,9	76,0
18 / 28 V DC	78,7	87,4	90,3	89,9	84,3	77,5
19 / 18 V DC	77,0	85,9	88,4	88,2	83,0	75,8
19 / 28 V DC	78,7	87,4	90,2	89,8	84,3	77,4
20 / 18 V DC	76,0	84,1	87,4	87,0	80,2	77,9
20 / 28 V DC	77,5	85,4	88,6	88,3	81,5	79,5
21 / 18 V DC	76,9	85,9	88,4	88,1	82,7	75,7
21 / 28 V DC	78,5	87,3	90,0	89,5	84,1	77,2
22 / 18 V DC	74,0	84,0	86,0	85,6	82,8	73,0
22 / 28 V DC	74,8	84,6	86,5	85,6	83,4	73,5
23 / 18 V DC	77,4	85,4	88,5	88,0	83,1	77,5
23 / 28 V DC	79,4	87,3	90,4	90,0	85,0	79,5
24 / 18 V DC	75,6	83,3	85,4	84,9	80,6	74,4
24 / 28 V DC	75,4	83,4	85,6	84,7	80,3	74,4
25 / 18 V DC	73,3	86,5	90,8	90,5	85,1	76,6
25 / 28 V DC	74,6	87,6	91,9	91,5	86,1	77,6
26 / 18 V DC	78,0	85,8	89,7	89,3	83,4	77,6
26 / 28 V DC	80,0	87,1	91,2	90,7	84,8	79,2
27 / 18 V DC	74,7	86,0	90,3	90,0	84,4	77,3
27 / 28 V DC	77,4	87,5	91,5	91,3	86,1	80,0
28 / 18 V DC	75,4	79,6	85,6	87,0	80,9	76,3
28 / 28 V DC	75,5	79,7	85,8	87,1	80,9	76,3
29 / 18 V DC	78,9	88,2	91,1	90,7	85,2	77,6
29 / 28 V DC	79,9	89,2	91,9	91,7	86,0	78,4
30 / 18 V DC	76,4	84,9	87,6	87,3	81,8	76,1
30 / 28 V DC	77,9	86,3	89,0	88,8	83,1	77,7
31 / 18 V DC	77,8	86,0	89,8	89,5	83,9	79,4
31 / 28 V DC	78,4	86,6	90,4	90,1	84,6	80,1
32 / 18 V DC	76,4	85,1	87,6	87,4	81,9	76,2
32 / 28 V DC	77,9	86,5	89,2	89,0	83,0	77,8

Tabuľka 2.

2.1.2 Nastavenie hlasitosti

Pomocou prepínača 6 (označený V na doske elektroniky) je možné zmeniť hlasitosť pre nasledujúce typy zvukovej signalizácie: 4, 5, 6, 9, 12, 14, 22 a 28. Prepínač v pozícii ON je

maximálna hlasitosť (odporúčané nastavenie). Prepínač v pozícii OFF je znížená hlasitosť. Pre ostatné typy zvukovej signalizácie sa odporúča nastaviť prepínač v pozícii OFF.



3. Údržba

Prvky systému požiarnej signalizácie vyžadujú pravidelnú údržbu. Pravidelné kontroly sirény SPP-111 musia byť vykonávané aspoň raz za 6 mesiacov. V prípade miestností so sťažnými pracovnými podmienkami (napr. prašnosť, agresívne prostredie, ktoré môže spôsobovať koróziu a pod.), musia byť pravidelné kontroly vykonávané častejšie.

V rámci údržbových prác treba v ústrední spustiť test a overiť funkčnosť zvukovej signalizácie. Popis spustenia testu sa nachádza v príručkách ústrední požiarnej signalizácie.

4. Technické informácie

Napätie napájania	18...28 V DC
Odber prúdu v pohotovostnom režime	0,1 mA
Odber prúdu počas hlásenia alarmu	15 mA
Pracovná teplota	-25°C...+70°C
Maximálna vlhkosť	95%
Stupeň ochrany	IP65
Druh pracovného prostredia	B
Rozmery	108 x 108 x 96 mm
Hmotnosť	228 g

Požiarna siréna typu SPP-111 spĺňa požiadavky nariadení Európskej Únie:

CPR 305/2011 nariadenie Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) zo dňa 9. marca 2011 popisujúce harmonizované podmienky pre výrobky určené pre stavebníctvo a spĺňajúce nariadenie Rady 89/106/EEG týkajúce sa výrobkov pre stavebníctvo;

EMC 2014/30/EU týkajúce sa elektromagnetickej kompatibility;

LVD 2014/35/EU týkajúce sa nízkonapäťových elektrických zariadení.

Certifikačná jednotka CNBOP-PIB v Józefowe vydala pre požiarnu sirénu typu SPP-111 certifikát stálosti vlastností výrobku pre stavebníctvo **1438-CPR-0880**, potvrdzujúci zhodu s požiadavkami noriem EN 54-3:2003+A1:2002+A2:2006.

Certifikát a vyhlásenie o vlastnostiach je možné stiahnuť z internetovej stránky **www.satel.pl**.

Požiarna siréna typu SPP-111 obdržala z CNBOP-PIB v Józefowe osvedčenie prípustnosti č. **4833/2023**.

Osvedčenie prípustnosti je možné stiahnuť z internetovej stránky **www.satel.pl**.



SATEL Sp. z o.o. • ul. Budowlanych 66 • 80-298 Gdansk • POLSKO

1438

1438-CPR-0880

DOP/CPR/0880

EN 54 3:2003+A1:2002+A2:2006

Požiarna bezpečnosť.

Siréna SPP-111 (typu B).

Vyhlásenie úžitkových vlastností DOP/CPR/0880

Použitie – požiarna bezpečnosť.

Technické informácie – uvedené v tejto príručke.